

Reg.delib.n. **1294**

Prot. n.

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA PROVINCIALE

O G G E T T O:

Approvazione dello schema di Convenzione tra la Provincia Autonoma di Trento e l'Università di Scienze Applicate di Zurigo (Zürcher Universität für Angewandte Wissenschaften - ZHAW) per lo svolgimento di attività di tirocinio presso le Strutture provinciali.

Il giorno **04 Giugno 2010** ad ore **08:35** nella sala delle Sedute
in seguito a convocazione disposta con avviso agli assessori, si è riunita

LA GIUNTA PROVINCIALE

sotto la presidenza del

PRESIDENTE

LORENZO DELLAI

Presenti:

VICE PRESIDENTE

ALBERTO PACHER

ASSESSORI

MAURO GILMOZZI

LIA GIOVANAZZI BELTRAMI

TIZIANO MELLARINI

ALESSANDRO OLIVI

FRANCO PANIZZA

Assenti:

MARTA DALMASO

UGO ROSSI

Assiste:

LA DIRIGENTE

PATRIZIA GENTILE

Il Presidente, constatato il numero legale degli intervenuti, dichiara aperta la seduta

- Premesso che nell'ambito del progetto di riforma Universitaria, il D.M. n. 509/99 “Regolamento recante norme concernenti l’autonomia didattica degli Atenei” ha introdotto formalmente il tirocinio nei corsi di studio, prevedendo, tra le sei tipologie di attività formative, le “attività formative volte ad agevolare le scelte professionali, mediante la conoscenza diretta del settore lavorativo cui il titolo di studio può dare accesso, tra cui, in particolare, i tirocini formativi e di orientamento di cui al decreto del Ministero del Lavoro 25 marzo 1998, n. 142” (lettera f, comma 1, art. 10). L’art 1 , punto 2 del regolamento n. 142/1998 stabilisce inoltre il numero massimo di tirocinanti che la singola struttura può ospitare;
- considerato che lo stage è una pratica che, soddisfatte determinate condizioni, può offrire reciprocamente a studenti ed Enti importanti vantaggi, dando ai primi l’opportunità di maturare nuove competenze, ai secondi l’occasione di confrontarsi con nuove risorse umane apportatrici di conoscenze aggiornate; inoltre, il dialogo tra mondo accademico e mondo del lavoro si qualifica ormai come un aspetto strategico per lo sviluppo economico, sociale, e culturale del territorio, in una prospettiva che richiede al giovane laureato competenze trasversali;
- dato atto che l’Università di Scienze Applicate di Zurigo ha nella propria offerta formativa proposte di master e corsi di laurea breve e specialistica non sempre contemplati dall’ateneo di Trento, per i quali si rileva l’interesse della Provincia a confrontarsi nell’ambito di specifici e concordati piani di tirocinio;
- tenuto conto che i cittadini svizzeri e, nello specifico, gli studenti sono obbligati per legge ad assicurarsi sia per responsabilità civile verso terzi che per infortuni e malattia;
- rilevato che, di conseguenza, nella presente deliberazione si ritiene di non seguire l’indicazione, vincolante per i tirocini che si svolgono nel territorio italiano, di obbligare l’Università convenzionata con la Provincia Autonoma di Trento ad assicurare gli studenti, mentre si prescrive di effettuare più opportunamente dei controlli ad inizio stage a verifica del corretto stato della situazione assicurativa del singolo studente;
- considerato, inoltre, che la copertura assicurativa per gli infortuni da parte delle assicurazioni sopra menzionate non è altrettanto ampia al di fuori della Svizzera, richiamandosi al riguardo il “foglio di istruzioni sulle assicurazioni e la responsabilità - outgoing” (Merkblatt Versicherungen und Haftung), che viene allegato quale parte integrante della convenzione;
- ritenuto, in conformità alle segnalazioni dell’Università di Zurigo, di sottoporre agli studenti la valutazione di un’ulteriore assicurazione a integrazione di quella da essi già sottoscritta e che rimarrebbe ad ogni modo fatto proprio degli studenti stessi, anche alla luce del fatto che è stato concordato ed espressamente previsto nello schema di convenzione che in ogni caso resti esclusa qualsiasi responsabilità economica della Provincia Autonoma di Trento in tale campo;
- atteso che, in base alle verifiche effettuate con le strutture interne alla Provincia, ai fini dello stage fondamentale risulta la presenza di un’assicurazione per responsabilità civile, mentre in assenza di rapporto di lavoro non è obbligatoria l’assicurazione per gli infortuni, prevista a tutela del singolo tirocinante più che a garanzia dell’ente ospitante;
- esaminato lo schema di convenzione concordato con l’Università di Scienze Applicate di Zurigo;
- rilevato che con deliberazione n. 2109 del 29 agosto 2003, la Giunta provinciale ha approvato, nell’ambito dell’Accordo di programma, lo schema di Convenzione tra la Provincia autonoma

di Trento e l'Università degli studi di Trento per lo svolgimento di tirocini formativi e di orientamento di cui al D.M. 509/99 e Decreto Ministero del Lavoro 25 marzo 1998 n. 142;

- ritenuto opportuno, con particolare riferimento ad indirizzi e discipline, nonché master universitari non rientranti nei corsi di studio esistenti presso l'Università degli Studi di Trento, estendere ad altre Università italiane e straniere la possibilità di stipulare convenzioni con la Provincia autonoma di Trento per lo svolgimento di tirocini di formazione e orientamento, laddove, previa attenta valutazione, le Strutture provinciali ne manifestino l'esigenza e ne ravvedano l'utilità.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA PROVINCIALE

- udita la relazione;
- visto il D.M. n. 509/99 “Regolamento recante norme concernenti l'autonomia didattica degli Atenei”;
- vista la legge 24 giugno 1997 n. 196 Norme in materia di promozione dell'occupazione, art. 18, - tirocini formativi e di orientamento -;
- visto il D.M. 25 marzo 1998 n. 142 “Regolamento recante norme di attuazione dei principi e dei criteri di cui all'art. 18 della Legge 24 giugno 1997 n. 196;

a voti unanimi legalmente espressi,

d e l i b e r a

1. di approvare l'allegata Convenzione, parte integrante e sostanziale della presente deliberazione, stipulata tra la Provincia Autonoma di Trento e l'Università di Scienze Applicate di Zurigo, al fine di disciplinare l'attività di stage presso le Strutture provinciali;
2. di autorizzare il Dirigente del Servizio Università e Ricerca scientifica a sottoscrivere il testo approvato;
3. di demandare al Servizio Università e Ricerca Scientifica il compito di informare le Strutture provinciali in merito all'assunzione del presente provvedimento e alla sottoscrizione dell'allegato schema di convenzione.

FR

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO